

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 mei 2002

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de kieswetgeving,
wat betreft de vermelding van politieke
partijen boven de kandidatenlijsten op de
stembiljetten bij de verkiezingen van de
federale Wetgevende Kamers, de Vlaamse
Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse
Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de
Duitstalige Gemeenschap**

AMENDEMENTEN

Nr. 15 VAN DE HEER **LETERME**
(ter vervanging van amendement nr. 1, DOC 50, 1647/
002)

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 2. — In artikel 116, § 4, tweede lid, van het Kieswetboek worden de woorden «en/of cijfers en ten hoogste één teken, of welk logo, bestaande uit ten hoogste zes letters en/of cijfers en ten hoogste één teken, dat de grafische voorstelling is van de naam van de lijst,» ingevoegd tussen de woorden «zes letters» en de woorden «boven de kandidatenlijsten».».

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1647/ (2001/2002)** :

001 : Wetsvoorstel van de heren Leterme, Bacquelaine en Coveliers, de dames Brepoels en Milquet en de heren Tavernier en Van der Maelen.
002 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 mai 2002

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les lois électorales
en ce qui concerne l'indication des partis
politiques au-dessus des listes de candidats
sur les bulletins de vote pour les élections
des Chambres législatives fédérales,
du Conseil flamand, du Conseil régional
wallon, du Conseil de la Région
de Bruxelles-Capitale et du
Conseil de la Communauté germanophone**

AMENDEMENTS

N° 15 DE M. **LETERME**
(en remplacement de l'amendement n° 1, DOC 50
1647/002)

Art. 2

Remplacer cet article par la disposition suivante:

« Art. 2. — À l'article 116, § 4, alinéa 2, première phrase, du Code électoral, les mots « le signe composé de six lettres au plus, » sont remplacés par les mots « le sigle, composé au plus de six lettres et/ou chiffres et un signe, ou le logo, composé au plus de six lettres et/ou chiffres et un signe, qui est la représentation graphique du nom de la liste, ». ».

Documents précédents :

Doc 50 **1647/ (2001/2002)** :

001 : Proposition de loi de MM. Leterme, Bacquelaine et Coveliers, Mmes Brepoels et Milquet et MM. Tavernier et Van der Maelen.
002 : Amendements.

VERANTWOORDING

Dit amendement preciseert dat het letterwoord of het logo van een politieke partij maximaal zes letters en/of cijfers en ten hoogste één teken mag bevatten.

Het letterwoord wordt opgevat als de verkorte uitdrukking van de partijnaam, samengesteld uit de beginletter(s) van de woorden die de partijnaam vormen. Omdat naast letters ook cijfers en een teken in een partijnaam kunnen zijn opgenomen, wordt in de mogelijkheid voorzien om in het letterwoord dat op het stembiljet wordt afgedrukt cijfers en één teken op te nemen. De letters mogen (maar moeten niet) worden gescheiden door een punt, dat in dit geval niet als een teken wordt beschouwd, en alle letters in het letterwoord dienen als hoofdletter te worden weergegeven. Alleen de tekens die op een azertyklavier voorkomen, mogen gebruikt worden met uitsluiting van alle andere tekens.

Het logo dat op het stembiljet kan worden weergegeven, is de grafische voorstelling van de partijnaam. Het maximum aantal letters en cijfers dat in het logo kan worden opgenomen is hetzelfde als voor het letterwoord. Ook kan er ten hoogste 1 teken in het logo worden opgenomen. Het verschil met het letterwoord bestaat erin dat in het logo niet alle letters als hoofdletter hoeven te worden weergegeven en dat letters, cijfers of het erin voorkomende teken in een andere opmaak dan het standaard-lettertype kunnen worden weergegeven, weliswaar binnen de voorziene maximale breedte en hoogte. Hierbij heeft men de volgende grafische mogelijkheden: cursief, superscript, subscript, schaduw, reliëf, contour of klein kapitaal. Een andere opmaak van het lettertype dan de vermelde is niet toegelaten. Het logo mag dus enkel voornoemde grafische voorstellingen bevatten en geen figuratieve kenmerken.

Nr. 16 VAN DE HEER **LETERME**
(ter vervanging van amendement nr. 6)

Art. 5

Het b) vervangen als volgt:

« b) het lid wordt aangevuld als volgt: «en/of cijfers en ten hoogste één teken. Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste zes letters en/of cijfers en ten hoogste één teken». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement is het logische gevolg van het amendement op artikel 2.

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à préciser que le sigle ou le logo d'un parti politique peut comprendre au plus six lettres et/ou chiffres et un signe.

Le sigle est conçu comme l'expression abrégée du nom du parti, composée de l'initiale ou des initiales des mots qui forment le nom du parti. Étant donné que le nom d'un parti peut non seulement comprendre des lettres, mais également des chiffres et un signe, nous prévoyons la possibilité d'inclure des chiffres et un signe dans le sigle qui est imprimé sur le bulletin électoral. Les lettres peuvent (mais ne doivent pas) être séparées par un point qui, dans ce cas, n'est pas considéré comme un signe, et toutes les lettres du sigle doivent être imprimées en majuscules. Seuls les signes figurant sur un clavier azerty peuvent être utilisés, à l'exclusion de tous les autres signes.

Le logo qui peut être reproduit sur le bulletin de vote est la représentation graphique du nom du parti. Le nombre maximum de lettres et de chiffres que peut comprendre le logo est le même que pour le sigle. De même, le logo peut comprendre au maximum un signe. La différence par rapport au sigle est que dans le logo, toutes les lettres ne doivent pas être reproduites en majuscules et que les lettres et chiffres, ou le signe y figurant, peuvent être reproduits sous une forme autre que le caractère normal, dans les limites, certes, de la largeur et de la hauteur maximales prévues. On dispose à cet égard des possibilités graphiques suivantes : italique, exposant, indice, ombré, relief, contour ou petites majuscules. Il est interdit d'utiliser une forme autre que celles précitées. Le logo ne peut donc comprendre que les représentations graphiques précitées et ne peut comprendre aucun signe figuratif.

N° 16 DE M. **LETERME**
(en remplacement de l'amendement n° 6)

Art. 5

Remplacer le b) par le texte suivant :

« b) les mots « est composé de six lettres au plus » sont remplacés par les mots « est composé au plus de six lettres et/ou chiffres et au plus d'un signe. Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé au plus de six lettres et/ou chiffres et au plus d'un signe ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement est le corollaire de l'amendement présenté à l'article 2.

Nr. 17 VAN DE HEER **LETERME**
(ter vervanging van amendement nr. 9)

Art. 9

Het *litera b*) vervangen als volgt :

«b) het lid wordt aangevuld als volgt: «Het letterwoord bestaat uit ten hoogste zes letters en/of cijfers en ten hoogste één teken. Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste zes letters en/of cijfers en ten hoogste één teken».».

VERANTWOORDING

Cfr. amendement op artikel 2.

Nr. 18 VAN DE HEER **LETERME**
(ter vervanging van amendement nr. 12)

Art. 12

Dit artikel wijzigen als volgt :

A) het *litera b*) vervangen als volgt :

«b) de woorden «en/of cijfers en ten hoogste één teken» invoegen tussen de woorden «zes letters» en de woorden «Binnen die perken»;».

B) het *litera c*) vervangen als volgt :

«c) het lid wordt aangevuld als volgt : Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste zes letters en/of cijfers en ten hoogste één teken.».

Yves LETERME (CD&V)

N° 17 DE M. **LETERME**
(en remplacement de l'amendement n° 9)

Art. 9

Remplacer le *litera b*) par le texte suivant :

«b) l'alinéa est complété comme suit : « Le sigle est composé de six lettres et/ou chiffres au plus et d'un signe au plus. Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé de six lettres et/ou chiffres au plus et d'un signe au plus ». ».

JUSTIFICATION

Voir l'amendement à l'article 2.

N° 18 DE M. **LETERME**
(en remplacement de l'amendement n° 12)

Art. 12

Apporter les modifications suivantes :

A) Remplacer le *litera b*) par le texte suivant :

«b) les mots « et/ou chiffres et d'un seul signe » sont insérés entre les mots « six lettres » et les mots « au plus ».».

B) Remplacer le *litera c*) par le texte suivant :

«c) l'alinéa est complété comme suit : Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé de six lettres et/ou chiffres et d'un seul signe au plus.»